Для немедленной публикации: 23.05.2017 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ПРОВЕДЕНИИ МАСШТАБНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ВЫХОДНОГО ДНЯ «ПУТЬ ЧЕРЕЗ ИСТОРИЮ» (PATH THROUGH HISTORY) В 2017 ГОДУ

На уик-энды, в которые будут отмечаться День отца (Father's Day) и День Колумба (Columbus Day), запланированы сотни мероприятий, чтобы представить людей и места, которые создавали историю

Программа стимулирует жителей штата Нью-Йорк посетить туристические достопримечательности по всему штату

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о запланированных в 2017 году двух мероприятиях выходного дня *«Путь через историю»* (*Path Through History Weekends).* Первое из них совпадет с Днем отца (Father's Day) 17-18 июня, а второй — с Днем Колумба (Columbus Day) 7-9 октября. В каждый из этих уик-эндов запланированы интересные мероприятия на исторических площадках по всему штату. *Уик-энды «Путь через историю» (Path Through History Weekends)* стимулируют жителей и гостей штата Нью-Йорк насладиться его богатой культурой и наследием во время сотен мероприятий, которые будут проводиться по всему штату. Культурные и исторические площадки будут включать интерактивные научные музеи, музеи ожившей истории и бывшие поля сражений, где во время этих уик-эндов планируется проводить реконструкции, мероприятия и экскурсии. Кроме того, в большинстве исторических районов и парков будут проходить фестивали живой музыки, ремесел и местной кухни.

«За счет проводимых этим летом масштабных *уик-эндов* "*Путь через историю*" *(Path Through History Weekends)* мы отдаем дань богатому наследию штата Нью-Йорк, предлагая туристические достопримечательности и мероприятия высшего уровня для жителей и гостей штата, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Я приглашаю семьи выйти этим летом из дома и исследовать множество исторически значимых объектов во всех уголках штата Нью-Йорк, которые способствовали становлению нашего штата и нашей нации».

Инициатива *«Путь через историю» (Path Through History)*, представленная

губернатором Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) в 2012 году, организует более 700 исторических площадок по всему штату, посвященных 13 темам. Программа предусматривает установку дорожных указателей, направляющих гостей к историческим объектам штата Нью-Йорк. На веб-сайте «Путь через историю» (Path Through History) представлены карты, удобный для использования список исторических объектов, организованный по темам и регионам, а также планировщик маршрутов, который поможет в организации поездки.

Некоторые из мероприятий, запланированные на *уик-энд «Путь через историю» (Path Through History Weekend)* в День отца (Father's Day) 17-18 июня в одиннадцати регионах штата Нью-Йорк, где жители и гости любят проводить отпуска, включают:

Горы Адирондак (The Adirondacks)
В ходе празднования *Дня отца в форте (Father's Day at the Fort)* семьи смогут перенестись в 1757 год и стать свидетелями событий Франко-индейской войны (French and Indian War) в форте Уильям-Генри (Fort William Henry) на озере Лейк-Джордж (Lake George). В течение дня будет осуществляться стрельба из пушек и мушкетов, а гостей будут приветствовать солдаты. Дети могут поупражняться с королевской армией и получить сертификат и монетку за вступление в ее ряды. В уик-энд празднования Дня отца (Father's Day Weekend) 17-18 июня вход для отцов будет БЕСПЛАТНЫМ с 9-30 до 18-00 часов.

Столичный регион (Capital Region) — Саратога (Saratoga)
Игра *«Охота за предметами в Стокейде» (Stockade Scavenger Hunt)* в Скенектади (Schenectady), которая начнется в 10-00 17 июня, приглашает участников познакомиться с интересными фактами из более чем 300-летней истории в ходе поиска ключей к разгадке в историческом квартале Стокейд (Stockade Historic District). Все ключи новые, поэтому участники прошлогоднего мероприятия приглашаются снова. Игра БЕСПЛАТНАЯ, желательна предварительная регистрация.

Горы Кэтскилл (The Catskills)
Познакомьтесь с некогда богатым, известным, а ныне забытым курортом в городе Хаймаунт (Highmount) у подножия горы Бельэйр (Belleayre), а также с другими горнолыжными курортами, которые помогли сделать этот регион местом для занятия зимними видами спорта. Лекция *«У подножия горы Бельэйр: иллюстрированная история г. Хаймаунт» (Before Belleayre: An Illustrated History of Highmount)* пройдет 17 июня в 19-00 часов по адресу HSM Hall, 778 Cemetery Rd., Margaretville.

Центральный регион штата Нью-Йорк (Central New York)
17 июня участников мероприятий пригласят отделить вымысел от фактов в рамках экскурсии по историческому памятнику штата Перекресток Скохари (Schoharie Crossing State Historic Site) в Форт-Хантер (Fort Hunter) *«История и домыслы: исторические факты и тайны вдоль троп перекрестка Скохари»*

(History & Hearsay: Bits of History & Mystery Along the Trails of Schoharie Crossing). БЕСПЛАТНАЯ пешая экскурсия продолжительностью 90 минут начнется в 15 часов по маршруту вдоль канала длиной около мили (1,6 км).

Чатокуа (Chautauqua)-Аллегейни (Allegheny)
17 июня в Макиасе (Machias) в Историческом музее округа Катарогас (Cattaraugus County Historical Museum) пройдет День семьи (Family Day), во время которого гостям будут предложены различные развлекательные и познавательные мероприятия. В полдень начнется выступление ансамбля The Fiddle Kids of Western New York, после которого в 14-00 состоится концерт Bent Brass Band. Пройдет показ работы кузнецов, а также состоится торжественное открытие новой выставки: «Величайшее событие года; выставка, посвященная ярмарке округа Катарогас (The Greatest Event of the Year; An Exhibit of the Cattaraugus County Fair)». Мероприятие БЕСПЛАТНОЕ и открыто для всех желающих.

Фингер-Лейкс (Finger Lakes)
Важную роль в формировании истории этого региона сыграли кельты, и в связи с этим в музее Genesee Country Village & Museum пройдет *Кельтская ярмарка (Celtic Faire)* для ознаменования культуры, истории и традиций шотландских и ирландских поселенцев с выступлениями региональных ансамблей волынщиков, ансамблей ирландских танцев и дегустацией традиционной еды и напитков. Ярмарка пройдет 17 июня с 10-00 до 16-00 часов.

Большая Ниагара (Greater Niagara)
Кладбище Форест Лон (Forest Lawn Cemetery) площадью 269 акров (109 га) является одной из самых захватывающих достопримечательностей Буффало (Buffalo) и местом последнего успокоения многих известных личностей и солдат Гражданской войны (Civil War). 18 июня *Трамвайные экскурсии по следам Гражданской войны в Форест Лон (Forest Lawn's Civil War Trolley Tours)* (начало в 12-30 и 15-00) познакомят гостей с этими историческими и героическими личностями. Некоторые их них даже могут внезапно появиться перед экскурсантами, чтобы лично поведать свою историю, а на организованной здесь же выставке будут представлены реликвии Гражданской войны (Civil War) и информация об участии этого региона в Первой мировой войне (World War I).

Долина р. Гудзон (Hudson Valley) Мероприятия, запланированные на *День защиты детей в лагере Нью Виндзор (Children's Day, at the New Windsor Cantonment)* пройдут с 13 до 16 часов 18 июня и будут включать контактный зоопарк и возможность принять участие в играх 18 века. Этот исторический памятник штата в Нью Виндзоре (New Windsor) позволяет познакомиться с бытом солдат, а также женщин и детей из числа маркитантов во время последней стоянки Континентальной армии (Continental Army) в ходе Американской революции (American Revolution) с демонстрацией работы кузнецов, сцен из лагерной жизни и военной подготовки исполнителями в исторических костюмах.

Лонг-Айленд (Long Island)

В Морской музей Лонг-Айленда (Long Island Maritime Museum) в Сейвилле (Sayville) площадью 14 акров (5,7 га) прибудут пиратские суда на ежегодный *Пиратский фестиваль (Pirate Festival)*, который будет проходить 17-18 июня с 11-00 до 18-00. Историческая реконструкция с пиратами, живой музыкой, историями, торговлей изделиями народных промыслов и едой сделают это мероприятие привлекательным для каждого.

г. Нью Йорк (New York City)
В День отца (Father's Day) посетители получат редкую возможность посмотреть, как жили гессенские наемники во время войны за независимость, посетив *Гесенскую хижину (Hessian Hut),* которая нечасто открыта для публики. Гессенская хижина (Hessian Hut) находится на территории музея Dyckman Farmhouse Museum 18 века на углу Бродвея (Broadway) и 204th Street. БЕСПЛАТНЫЕ экскурсии в Гессенскую хижину (Hessian Hut) начнутся в полдень 17 июня.

Тысяча островов (Thousand Islands)-морской фарватер
Посетите историческое поле битвы Sackets Harbor Battlefield State Historic Site, чтобы узнать, как связаны военная история Сакетс Харбор (Sackets Harbor) и современный Форт Драм (Fort Drum), где размещается 10-я горно-стрелковая дивизия вооруженных сил. Здесь представлено, как вооруженные силы США организовывали казармы Madison Barracks в Сакетс Харбор (Sackets Harbor) после войны 1812 года в 1816 году, однако в конечном итоге переместили разросшийся гарнизон на землю, который получил название Пайн Кэмп (Pine Camp), затем Кэмп Драм (Camp Drum), а сегодня известен как Форт Драм (Fort Drum).

Гэвин Лэндри (Gavin Landry), исполнительный директор по туризму корпорации Empire State Development: «Проводимые в штате Нью-Йорк мероприятия выходного дня в рамках программы "Путь через историю" (Path Through History Weekends) продолжают набирать обороты как по числу посетителей, так и по числу объектов. Благодаря постоянным инвестициям в туризм со стороны губернатора Куомо (Cuomo) мы расширили предложение в 2017 году, что дает возможность еще большему числу людей открыть для себя места, которые помогли создать наш великолепный штат».

Бет Дуэйн (Beth Duane), директор по связям с общественностью: «Музей стекла в Корнинге (Corning Museum of Glass) является отличным примером культурного наследия в северных регионах штата Нью-Йорк (Upstate New York). Корнинг (Corning) обладает долгой историей производства стекла, пропитанной 150-летней традицией. Ежегодно мы делимся своей историей и с историей стеклоделия, насчитывающей 35 веков, более чем с 460 000 посетителей, и уик-энды по программе "Путь через историю" (Path Through History) помогают нам привлечь новых посетителей, интересующихся культурно-историческим туризмом».

С момента вступления в должность в 2011 году губернатор Куомо (Cuomo)

осуществил беспрецедентные инвестиции в туристическую отрасль по всему штату Нью-Йорк, что обеспечило рекордное число туристов и объем потраченных ими средств. В 2016 году штат Нью-Йорк принял 239 млн туристов, которые потратили более 65 миллиардов долларов, что привело к общему экономическому эффекту в размере более 100 миллиардов долларов, полученному третий год подряд. Кроме того, туристическая отрасль является четвертым крупнейшим работодателем штата, ежегодно обеспечивая работой более 914 000 человек.

Помимо серии мероприятий выходного дня *«Путь через историю» (Path Through History Weekends)* в течение всего года запланированы специальные мероприятия в честь годовщин важных событий для штата Нью-Йорк. Среди них двухсотлетие канала Эри (Erie Canal), 100-летняя годовщина возникновения избирательных прав у женщин штата Нью-Йорк, 150-летняя годовщина со дня рождения Фрэнка Ллойда Райта (Frank Lloyd Wright), а также 200-летие круизной компании Lake George Steamboat.

Чтобы узнать, какие еще развлекательные и образовательные мероприятия будут проводиться в этом году в День отца (Father's Day) и День Колумба (Columbus Day), зайдите на веб-сайт Мероприятия выходного дня «Путь в историю» (Path Through History Weekends), где представлена вся программа и доступен поиск по регионам и интересам.

Платформы социальной рекламы по программе I LOVE NEW YORK будут освещать *мероприятия выходного дня «Путь через историю»* (*Path Through History Weekends),* размещаяфото, видео, информацию о том, как добраться до места проведения мероприятий, и пр. Подпишитесь на новости программы I LOVE NEW YORK в Facebook, Twitter и Instagram или перейдите по ссылке #PTHWeekend, чтобы присоединиться к нам в путешествии по «Пути через историю» (Path Through History) штата Нью-Йорк.

О программе «Путь через историю» (Path Through History)

Инициатива «Путь через историю» (Path Through History) привлекает внимание к историческим и культурным местам и событиям по всему штату Нью-Йорк. Эта программа, представленная губернатором Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo), обеспечивает популяризацию многочисленных исторических туристических достопримечательностей штата Нью-Йорк. В настоящее время в центре внимания этой инициативы 13 тем, включая: искусство и культуру, естественную историю, президентов США, права женщин, каналы и транспорт, гражданские права, колониальную история, иммиграцию, инновации и торговлю, войну за независимость, наследие коренных американцев, историю спорта и войну 1812 года. Важные исторические площадки и мероприятия выбирались с привлечением ведущих историков. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт paththroughhistory.iloveny.com.

О штате Нью-Йорк

В штате Нью-Йорк есть 11 великолепных регионов для проведения отпуска. В их

числе такие ньюйоркские достопримечательности как Ниагарский водопад (Niagara Falls), самый большой в континентальных штатах национальный парк в Адирондакском горном массиве (Adirondacks) и такие жемчужины как Зал бейсбольной славы в Куперстауне (Cooperstown) и Музей стекла в г. Корнинге (Corning Museum of Glass). Штат Нью-Йорк предлагает разнообразные виды активного отдыха для всех: отдых на природе, катание на снегоходах, на лыжах и на сноубордах, рыбная ловля, пеший туризм и катание на лодках, фестивали на протяжении всего года и исследование богатой истории и культуры одной из первых 13 колоний США. Гостей ждет вкусная еда, походы на местные пивоварни и свежие продукты прямо с ферм. За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт iloveny.com. Пресс-релизы и многое другое можно найти на сайт iloveny.com/thebeat.

###